



REVUE



## ADULTS ONLY 14+

Freuen Sie sich auf eine ruhige und entspannte Atmosphäre, in der Sie sich rundum wohlfühlen und Kraft tanken können. Schon immer standen für unsere Gäste Erholung und die Möglichkeit abzuschalten im Vordergrund. Mit dem Konzept **Adults Only 14+** wollen wir noch stärker auf diese Bedürfnisse eingehen.

Godetevi un'atmosfera tranquilla e rilassante, e sentitevi completamente a vostro agio. Da sempre i nostri ospiti cercano al Marlena il puro relax e la possibilità di staccare la spina. Con il concetto **Adults Only 14+** vogliamo sottolineare la nostra competenza a riguardo queste esigenze.

*Look forward to a quiet and completely serene atmosphere in which you can feel comfortable and recharge your batteries.*

*For our guests, relaxation and the opportunity to switch off, have always been strong priorities. With the **Adults Only 14+** concept, we intend to respond even more closely to these needs.*



# ART & ARCHITECTURE



Unser Haus ist auch eine Galerie, eine Bühne für Kunst, Design und Architektur. Eingefasst in einen architektonisch zeitlosem Rahmen. Begeben Sie sich auf Entdeckungstour.

Il Marlena è anche una galleria, un palcoscenico per l'arte, il design e l'architettura. In una cornice architettonica senza tempo, tutta da esplorare.

*Our hotel is also a gallery providing a stage for art, design and architecture surrounded by an architecturally timeless frame. Head off on a journey of discovery.*













## VIEW

Die Natur im Mittelpunkt. Den Blick schweifen lassen, in Gedanken versunken, über das pittoreske Meran hinüber zur gegenüberliegenden Gipfelkulisse.

La natura è protagonista. Lasciar correre lo sguardo e i pensieri sopra i tetti di Merano, accarezzando poi il profilo delle cime dall'altro lato della valle.

*Nature takes centre stage. Lost in thought, let your gaze drift over the picturesque town of Merano towards the mountain backdrop opposite.*



# MERANO



Jeden Tag ein neues Schauspiel. Die abwechslungsreiche Landschaft, die herrliche Natur, der historische Charme und die vielen kulturellen Highlights machen die pittoreske Kurstadt Meran zu einer beeindruckenden Urlaubsszenerie.

Uno spettacolo ogni giorno diverso. Il paesaggio variegato, la natura grandiosa, il fascino della storia e le tante attrazioni culturali fanno di Merano, antica e incantevole stazione termale, uno sfondo ineguagliabile per le vacanze.

*A sight to behold every day. The diverse landscape, the wonderful countryside, the historical charm and numerous cultural sights make the picturesque spa town of Merano an impressive holiday destination.*







*Immer schön piano*









# GARDEN

Ein prachtvoller Ort zum Flanieren, Entspannen und Kraft tanken. Mit Hingabe geschaffen und liebevoll gepflegt. Ein Ort für die Seele.

Un luogo suggestivo in cui passeggiare, rilassarsi e fare il pieno di energia. Creato con dedizione e curato con amore. Un luogo dell'anima.

*A magnificent place to stroll, relax and recharge your batteries. Lovingly created and maintained with care, it's without a doubt a place for the soul.*



# CULINARY

Alpin und mediterran. Regional und weltoffen. Hier findet der Gaumen, was das Herz begehrt.

Sapori alpini e mediterranei, locali e internazionali. Al Marlena il palato si fonde con il cuore.

*Alpine and Mediterranean, regional and cosmopolitan. Here your tastebuds will find what your heart desires.*





*Passion and taste*









## VINO

Wein ist Genuss und Lebensfreude. Kosten Sie erlesene Tropfen und entdecken Sie echte Geheimtipps bei der gemeinsamen Weingustation in Marlenas hauseigener Vinothek.

Il vino è gusto e gioia. Assaporate le eccellenze custodite nell'enoteca del Marlena e scoprite veri gioielli enologici durante le nostre degustazioni guidate.

*Sample fine wines and discover insider tips at a wine tasting in Marlena's very own wine shop.*

  
**WEINKULTUR**  
Marling





## HEALTH

Basenfasten nach der wacker-methode® im Südtirol-Urlaub. Eine gesunde Auszeit mit mediterranem Flair, eine Wohltat und Reset für Körper und Geist.

Digiuno basico secondo il metodo wacker® in vacanza in Alto Adige. Giornate di salute e rigenerazione ai piedi delle montagne. Un toccasana per corpo e mente.

*Alkaline fasting based on the Wacker method® whilst holidaying in South Tyrol. A healthy break with Mediterranean flair. A treat for body and mind.*









## SPA & BEAUTY

In unserem Beauty Marlen können Sie Glücksmomente buchen. Ganz bei sich sein, den eigenen Bedürfnissen nachgehen, die Ruhe genießen, gelassen werden und die Seele entspannen.

Istanti di pura gioia nella nostra Beauty Marlen. Momenti da dedicare a sé, ascoltando i propri bisogni. Godendosi il silenzio e il relax, coccolando l'anima.

*At Beauty Marlen you can be sure to enjoy a moment of bliss. Be at one with yourself, fulfil your own needs, embrace the peace, be calm and relax your soul*



# OUTDOOR ACTIVITIES



Sehnsucht nach den Bergen. Hier können Sie sie ausleben. Und dabei den Geschichten unseres kleinen, facettenreichen Landes lauschen.

Voglia di montagna, voglia di cime. Qui la potete vivere appieno, scoprendo le tante storie che il nostro piccolo, straordinario territorio ha da raccontare.

*Longing for the mountains? Here you can live life to the full whilst listening to stories about our small, diverse region.*











## GOLF

Heimvorteil im Golfurlaub. Genießen Sie Ihren Abschlag inmitten einer atemberaubenden Bergkulisse und malerischen Obst- und Weingärten. Als Betreiber des Golfclubs Lana bieten wir Ihnen exklusive Ermäßigungen beim Golfen in Lana und auf allen „Golf in Südtirol“-Plätzen.

Vacanze dedicate al golf, giocando in casa. Divertitevi sul green tra splendidi frutteti e vigneti, con maestose montagne a fare da cornice. In quanto gestori del Golfclub Lana, vi offriamo servizi esclusivi e speciali riduzioni per giocare a golf sia qui a Lana che in tutti campi del circuito "Golf in Alto Adige".

*Home advantage on a golfing holiday. Enjoy your tee shot amidst breathtaking mountain scenery, picturesque orchards and vineyards. We run Lana Golf Club and are happy to offer you exclusive services and discounts when golfing in Lana or at all other "Golf in Südtirol" courses.*



**GOLFIN**  
DOLOMITES-SÜDTIROL







# TENNIS

**Ein Traum von Tennis auf perfekt gepflegten Sandplätzen über den Dächern Merans. Ihr Sweet Spot für spannende Matches.**

Tennis da sogno su campi in terra battuta curati alla perfezione e affacciati sui tetti di Merano. Il vostro sweet spot per tante partite emozionanti.

*What dreams are made of - playing tennis on perfectly maintained clay courts above the rooftops of Merano. Here you will find your sweet spot for exciting matches.*

# ROOMS

Aufwachen mit Ausblick. Freuen Sie sich auf Ihr Zimmer im Marlena und auf zeitgenössisches Design, Behaglichkeit und außergewöhnlichen Komfort.

Svegliarsi con una vista unica. La vostra stanza al Marlena vi accoglie con design contemporaneo, un'atmosfera accogliente e comfort d'alto livello.

*A room with a view. You can look forward to your room at the Marlena – cosy, contemporary and comfortable.*



Comfort



Deluxe





Villa



Superior



Elegance

# GUEST OPINIONS



*„Wir hatten einen wunderbaren Aufenthalt im Marlana. Sehr feines Essen, schöne Anlage mit Aussen- und Innenpool und gemütlicher Sauna. Die Zimmer sind modern eingerichtet und gross. Das Personal ist sehr zuvorkommend und freundlich. Uns hat es an nichts gefehlt.“*

Reto L.  
Basel

*„Ottimo hotel. Situato in un punto di snodo ideale per visitare Merano e dintorni, l'hotel Marlana ha un ottimo rapporto qualità prezzo.“*

Luigi S.  
Bologna

*„The Marlana is a great privately run hotel. I have never experienced a hotel being managed so skillfully and with so much passion. The facilities, the garden, the service, the food, the view on the terrace when eating outside... are simply fantastic!“*

Susan F.  
Colchester









FAMILIE HANS INDERST  
Nörderstr. 6, I-39020 Marling / Meran (BZ)  
Südtirol / Italien T. +39 0473 222 266  
info@marlena.it  
www.marlena.it